

*Libertad es búsqueda de libertad. Nunca la alcanzaremos completamente. La muerte nos advertirá que hay límites a toda historia personal. Pero entre la vida y la muerte, entre la belleza y el horror del mundo, la búsqueda de libertad nos hace, en toda circunstancia, libres.* Carlos Fuentes

### LAS PREPOSICIONES IV

Cuando se usan dos o más palabras a las que corresponde la misma preposición, es mejor no repetir la preposición para cada una de ellas. Por ejemplo, decir: *Por la mala educación, por la pobreza, por las corruptelas y por la inercia mental...*, solo se justifica si queremos enfatizar con la repetición. Lo conciso es: *Por la mala educación, pobreza, corruptelas e inercia mental...*<sup>1</sup>. Así, si encontramos en un escrito: *en la tabla 5.1 y en la fig 5.6...*, es bueno quitar el segundo **en**; es suficiente dejar: *en la tabla 5.1 y la fig 5.6*.

Sin embargo, cuando se trata de palabras a las que corresponden preposiciones diferentes, se debe conservar cada una de ellas y los filólogos insisten, a veces con poco éxito, en que hay que incluir todas las preposiciones que sean necesarias, aunque muchos hablantes aprovechen una sola para casos diferentes. Por ejemplo, se simplifica al decir: *Entrar y salir del quirófano*, pero debería decirse: *Entrar en el quirófano y salir de él... Antes, durante y después del temblor* es lo más usado, pero —dado que antes y después llevan la preposición **de**, y durante no necesita preposición—, lo aconsejable es escribir: *antes del temblor, durante él y después de él*, o *antes de, durante y después del temblor*. Un ejemplo más: *Él asistía e intervenía en las reuniones* puede mejorar si se dice: *Él asistía a las reuniones e intervenía en ellas*.

### CON Y CONTRA

La preposición **con** expresa compañía, unión, afinidad: *Se reunió con los candidatos. Labora con su esposa. Salió con Juan. Está con el movimiento juvenil. Pactó con la jefa*. También indica modo, medio o instrumento: *Escribía con pluma estilográfica, con pasión, con urgencia, con certeza y, sobretodo, con la cercanía de sus libros*.

Como es de esperarse, **contra** expresa lo contrario, oposición, desacuerdo, ataque: *Pedí la vacuna contra la gripe. Estudió contra la voluntad paterna. Luchó contra la*

*dictadura. Es eficaz contra el cáncer. Atentan contra la dignidad. Deme algo contra el dolor. Contra la mentira...*

### DE Y EN

La preposición **de** expresa relaciones de posesión, pertenencia y origen, principalmente, además de modo, materia y tiempo: *Es el libro de Juan. Es una zona de Acapulco. Vienen de China. Estaba de rodillas. Sé ese poema de memoria. Está hecho de madera de pino. Solo de noche vienes. Partiremos de madrugada*. En algunos casos, los significados de **de** y **en**, al expresar lugar, tiempo y modo, son iguales y, además, suelen aparecer juntos con frecuencia. La solución es tratar de alternarlos para que el sentido se perciba mejor. Por ejemplo, *Instituto de Investigaciones de Matemáticas Aplicadas y de Sistemas*, creo que mejora si queda en: *Instituto de Investigaciones en Matemáticas Aplicadas y Sistemas*. ¿No creen?

Por otra parte, el uso de **en** es superfluo cuando antecede a **donde** y **dondequiera**, que tienen su mismo sentido: ~~En~~ *dondequiera que se aloje. En la región en donde el aire es más límpido*.



Olivia Gómez Mora ([ogmo@pumas.iingen.unam.mx](mailto:ogmo@pumas.iingen.unam.mx))

<sup>1</sup> Notarán que en la oración simplificada también se han eliminado los artículos, salvo el primero (como aconseja Carmen Meda en la pág 44, de sus *Cuadernillos*) a pesar de que los sustantivos tienen diferente género y número.